



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación

Certification Modality

Marca con Reglamentos Técnicos Colombianos

Sistema 5

No. 05779

La Corporación Centro de Innovación y Desarrollo Tecnológico

Del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA			
INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS	1, 2, 3 y 4 POLOS; 1, 2, 3, 4, 1+N, 3+N POLOS; 1, 2 POLOS; 1, 1+N, 2, 3, 3+N, 4 POLOS	VER ANEXO			
CÓDIGO IAF:	19	CÓDIGO NACE:	27.33, 27.90	CÓDIGO ICS:	29.120.50

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo, que hace parte integral del presente CERTIFICADO. Este documento contiene 5 página(s).
The characteristics and identification of this product is described in the attached document, which is an integral part of this CERTIFICATE

Comercializado por
Commercialized by:

SIEMENS SOCIEDAD POR ACCIONES SIMPLIFICADA.

Autopista Medellín km. 8.5 – Costado Sur, Tenjo, Cundinamarca, Colombia

Satisface los requerimientos de
Satisfies the requirements of

IEC 60898-1/2015, IEC 60898-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.16)

Fecha de Certificación: 2015/02/02

Fecha de Renovación: 2021/05/08

Fecha de Actualización: 2022/03/25

Fecha de Vencimiento: 2024/05/08

Fecha máxima para la finalización de las próximas auditorías de seguimiento: 2022/05/08 y 2023/05/08

Diego Alejandro Valencia
Director CIDET Certificación
CIDET Certification Manager

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05779

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/02/02
FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/08
FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25
FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/08

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo		1, 2, 3 y 4 POLOS; 1, 2, 3, 4, 1+N,3+N POLOS; 1, 2 POLOS; 1, 1+N, 2, 3, 3+N, 4 POLOS		
Característica	Unidad	Referencia		
		5SL3	5SL6	5SL4
Capacidad de ruptura (230/400 VAC), I_{cn}	[kA]	4,5	6	10
Capacidad de ruptura (127/220 VAC), I_{cn}	[kA]	5 ... 7,5	10 ... 15	20
Corriente nominal de operación, I_n	[A]	0,3 ... 63	0,3 ... 63	0,3 ... 63
Número de Polos		1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N
Característica de disparo		B C	B C	B C D
Tensión AC máxima de operación, U_i	[V]	250/440	250/440	250/440
Tensión DC máxima de operación por polo, U_i	[V]	60	60	60
Frecuencia nominal, F_n	[Hz]	50/60	50/60	50/60
Referencial	IEC 60898-1/2015, IEC 60898-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.16)			

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05779

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/02/02

FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/08

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25

FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/08

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo	1, 2, 3 y 4 POLOS; 1, 2, 3, 4, 1+N, 3+N POLOS; 1, 2 POLOS; 1, 1+N, 2, 3, 3+N, 4 POLOS			
Característica	Unidad	Referencias		
		5SP4	5SY6	5SY4
Capacidad de ruptura (230/400 VAC), I_{cn}	[kA]	10	6	10
Capacidad de ruptura (127/220 VAC), I_{cn}	[kA]	-	-	-
Corriente nominal de operación, I_n	[A]	80 ... 125	0,3 ... 63	0,3 ... 80
Número de Polos		1P 2P 3P 4P	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N
Característica de disparo		B C D	B C	A B C D
Tensión AC máxima de operación, U_i	[V]	250 / 440	250 / 440	250 / 440
Tensión DC máxima de operación por polo, U_i	[V]	72	72	72
Frecuencia nominal, F_n	[Hz]	50/60	50/60	50/60
Referencial	IEC 60898-1/2015, IEC 60898-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.16)			

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05779

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/02/02
FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/08
FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25
FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/08

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Tipo	1, 2, 3 y 4 POLOS; 1, 2, 3, 4, 1+N, 3+N POLOS; 1, 2 POLOS; 1, 1+N, 2, 3, 3+N, 4 POLOS			
Característica	Unidad	Referencia		
		5SY5	5SY7	5SY3
Capacidad de ruptura (230/400 VAC), <i>I_{cn}</i>	[kA]	10	10	10
Capacidad de ruptura (127/220 VAC), <i>I_{cn}</i>	[kA]	-	-	-
Corriente nominal de operación, <i>I_n</i>	[A]	0,3 ... 63	0,3 ... 63	0,3 ... 63
Número de Polos		1P 2P 4P	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N	1P 2P 3P 4P 1P+N 3P+N
Característica de disparo		B C	B C D	C D
Tensión AC máxima de operación, <i>U_i</i>	[V]	250 / 440	250 / 440	250 / 440
Tensión DC máxima de operación por polo, <i>U_i</i>	[V]	250	72	72
Frecuencia nominal, <i>F_n</i>	[Hz]	50/60	50/60	50/60
Referencial		IEC 60898-1/2015, IEC 60898-2/2016 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.16)		

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05779

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2015/02/02
FECHA DE RENOVACIÓN: 2021/05/08
FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2022/03/25
FECHA DE VENCIMIENTO: 2024/05/08

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

Fábrica	Planta
SIEMENS AG I BT LV SIEMENS STR	REGENSBURG, ALEMANIA
SIEMENS SIMEA SIBIU S.R.L STR PIATA CIBIN	SIBIU, RUMANIA
SIEMENS LIMITED	WALUJ MIDC AURANGABAD, MH 431136 INDIA

Atentamente,

Diego Alejandro Valencia
Director CIDET Certificación
CIDET Certification Manager

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.